

brother

TZe **HGe**
TAPE **TAPE**

P-touch

E110 Gebruikershandleiding

Nederlands

E110 Gebruikershandleiding

Nederlands

Hartelijk dank voor de aanschaf van een Brother P-touch-labelapparaat!

Gebruik uw nieuwe Brother P-touch-labelapparaat om veel verschillende, zelfklevende labels maken.

In dit P-touch-labelapparaat worden TZe- of HGe-tapes van Brother gebruikt. TZe- en HGe-tapecassettes zijn in veel kleuren en afmetingen verkrijgbaar. Ga naar www.brother.com voor een volledige lijst met tapes die geschikt zijn voor uw P-touch-labelapparaat.

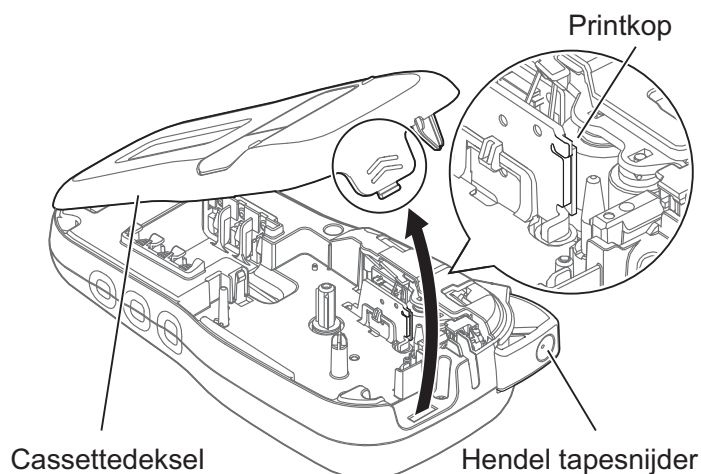
Lees deze handleiding en de meegeleverde Handleiding product veiligheid door voordat u dit P-touch-labelapparaat gebruikt. Bewaar de handleiding daarna op een veilige plaats.

Ver. 01

1 AAN DE SLAG

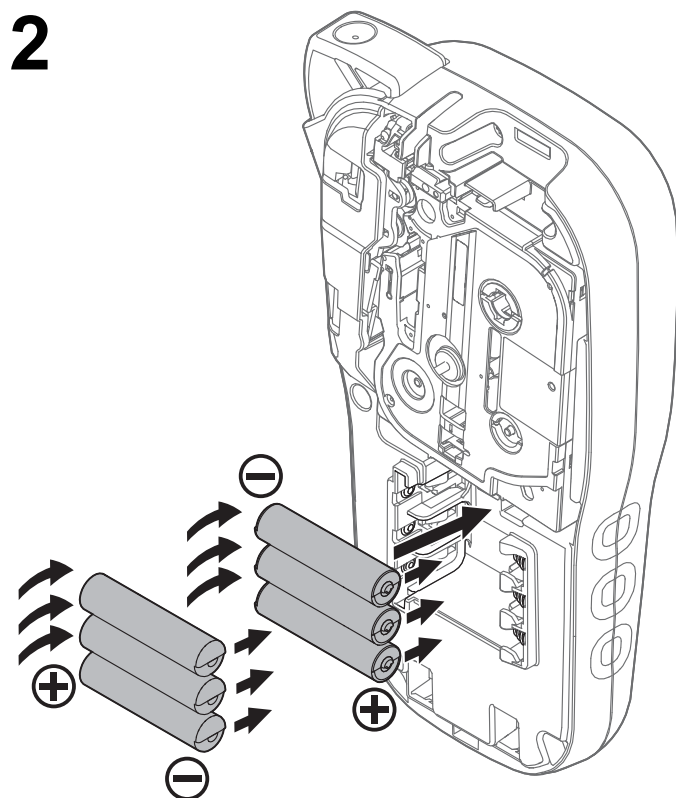
Voeding en tapecassette installeren

1



Met het LCD-scherm omlaag gericht, opent u het cassettedeksel door op het gegroefde uitsteeksel te drukken en de klep in de richting van de pijl te duwen, zoals afgebeeld.

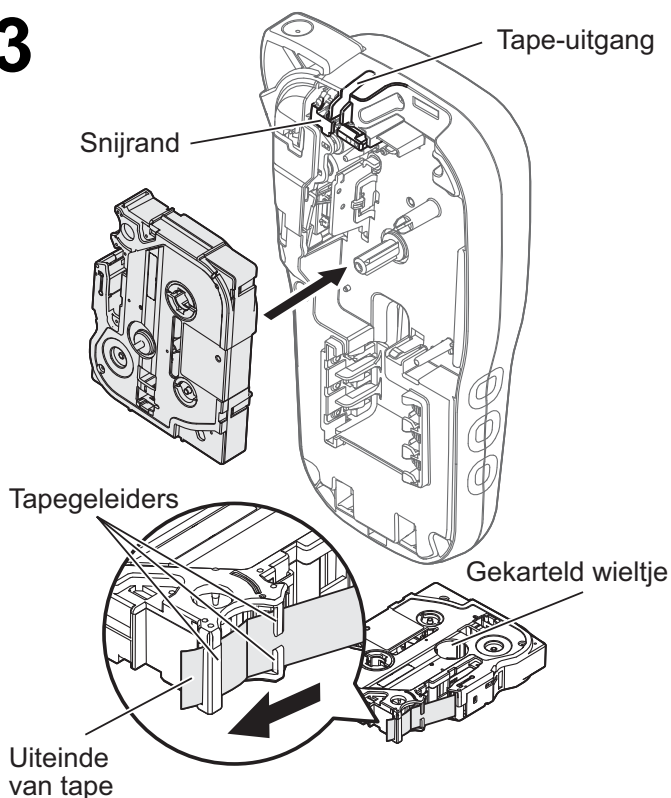
2



Controleer of de voeding is uitgeschakeld wanneer u batterijen of tapecassettes wilt vervangen.

Voor dit P-touch-labelapparaat zijn zes AAA-alkalinebatterijen of zes volledig opgeladen Ni-MH-batterijen nodig. Deze zijn niet inbegrepen.

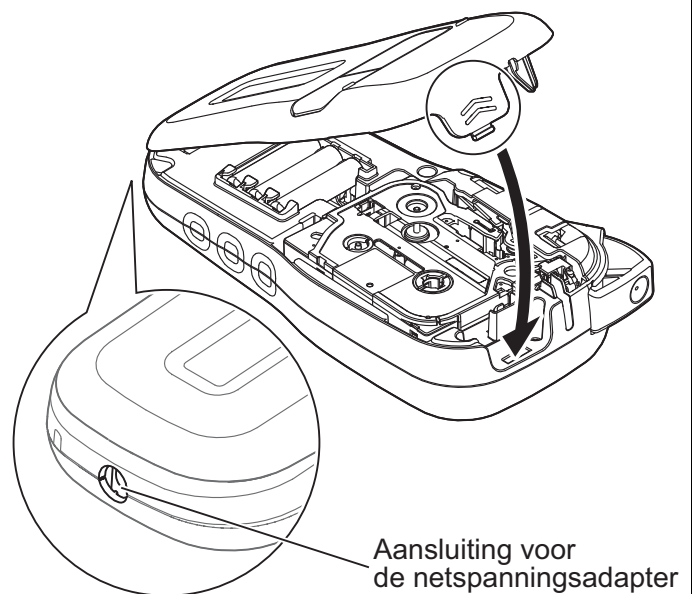
3



Plaats de tapecassette volgens de tekening die aan de binnenkant van de behuizing is weergegeven. Druk de cassette voorzichtig in het P-touch-labelapparaat tot deze op zijn plaats wordt vergrendeld.

- Controleer of uw tapecassette is gemarkeerd met **TZe** of **HGe**.
- Gebruik in deze machine uitsluitend TZe- of HGe-tapes van Brother.

4



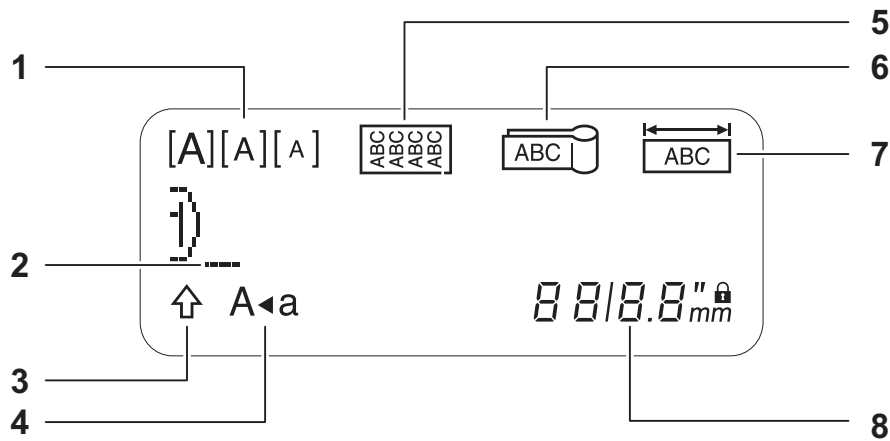
Sluit het cassettedeksel en druk er voorzichtig op tot het op zijn plaats is vergrendeld.

OPMERKING

Wanneer u liever de optionele netspanningsadapter (AD-24ES) gebruikt in plaats van batterijen:

1. Steek het snoer van de netspanningsadapter in de aansluiting voor de netspanningsadapter aan de zijkant van het P-touch-labelapparaat.
2. Steek de netspanningsadapter in een geaard stopcontact.

LCD-scherm



- 1. Grootte
- 2. Cursor
- 3. Shift
- 4. Hoofdletters

- 5. Kabelwikkel
- 6. Kabelvlag
- 7. Schermfolie

- 8. Lengte label
Bij selectie van een bepaalde
labellengte wordt ook 
weergegeven.

OPMERKING

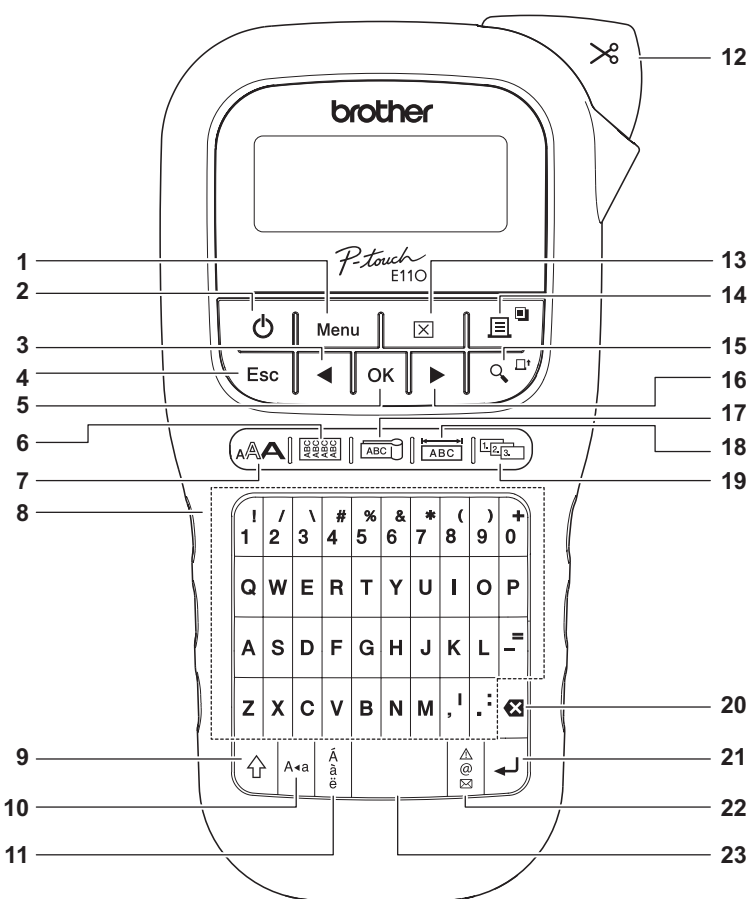
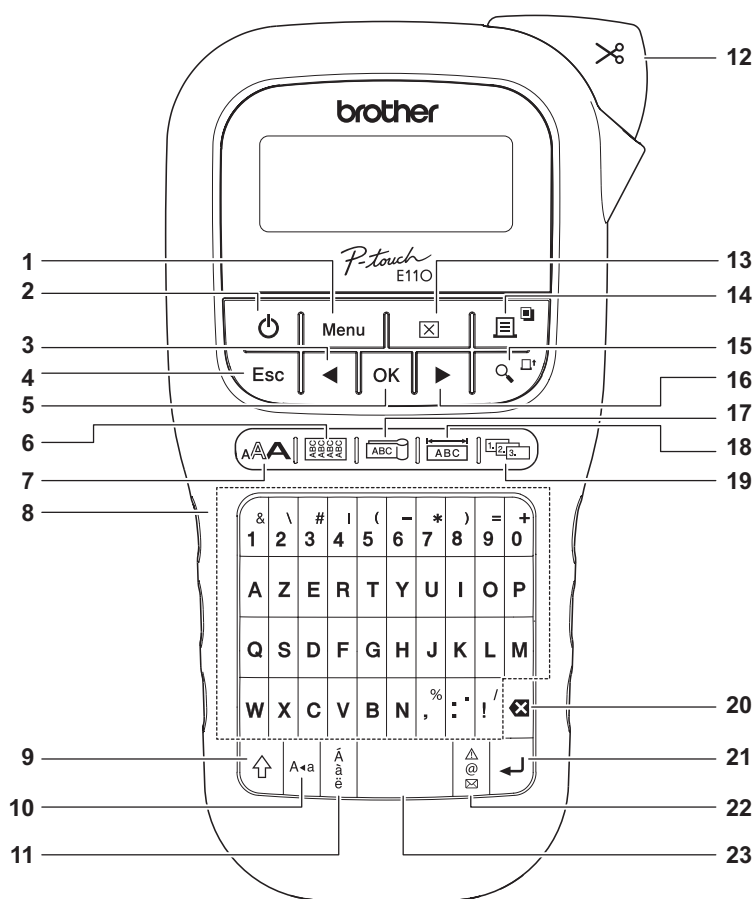
- Op het LCD-scherm wordt een regel van 15 tekens weergegeven, maar u kunt een tekst tot 80 tekens invoeren.

- De labellengte die op het LCD-scherm wordt weergegeven, kan licht afwijken van de werkelijke lengte van het afgedrukte label.

Toetsenbord

Voor België

Voor Nederland



De standaardtaal is "Engels".

1. Menu-toets
2. Aan-/uittoets
3. Cursortoets: Links (Gebruiken in combinatie met de Shift-toets om naar het begin van de tekst te gaan.)
4. Esc-toets
5. OK-toets
6. Kabelwikkelttoets
7. Teksttoets
8. Tekentoetsen

9. Shift-toets
10. Hoofdlettertoets
11. Accenttoets
12. Hendel tapesnijder
13. Wistoets
14. Toets Afdrukken
15. Voorbeeldtoets
16. Cursortoets: Rechts (Gebruiken in combinatie met de Shift-toets om naar het einde van de tekst te gaan.)

17. Kabelvlagtoets
18. Schermfolietoets
19. Serialiseertoets
20. Backspace-toets
21. Enter-toets
22. Symbooltoets
23. Spatietoets

OPMERKING

- Druk bij het selecteren van instellingen of lengtes op de spatietoets om naar de standaardwaarde terug te keren.

Door op de Voorbeeldtoets te drukken wordt een afdrukvoorbeeld van het label weergegeven dat kan verschillen van het werkelijk afgedrukte label.

Begininstellingen

1 Het P-touch-labelapparaat inschakelen

Zorg voor voeding met behulp van zes AAA-batterijen of de optionele netspanningsadapter (AD-24ES), en druk op  om de stroom in te schakelen.

2 Stel de taal in.

Menu →  /  [Language ] (Taal) OK →  / 
[English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Melayu/Nederlands/Norsk/
Polski/Português/Portug. (BR)/Română/Slovenski/Slovenský/Suomi/Svenska/
Türkçe/Čeština/Dansk/Deutsch] OK

3 Stel de maateenheid in.

De standaardinstelling is [mm].

Menu →  /  [Eenheid] OK →  /  [inch/mm] OK

OPMERKING

- Het P-touch-labelapparaat wordt automatisch uitgeschakeld wanneer het vijf minuten niet actief is geweest.
- Druk op  om een bewerking te annuleren.
- Druk op de spatietoets om terug te keren naar de standaardinstelling.

Contrast

Gebruik deze functie om de helderheid van het LCD-scherm in te stellen. Er zijn vijf niveaus van [-2] (donkerst) tot [+2] (helderst). De standaardinstelling is [0].

Menu →  /  [LCD-contrast] OK →  /  [-2/-1/0/+1/+2] OK

OPMERKING

- Druk op de spatietoets om terug te keren naar de standaardinstelling.

Verbruiksartikelen en accessoires

Cassettes: Ga naar de Brother support website, support.brother.com, voor de meest recente informatie over verbruiksartikelen

Netspanningsadapter: AD-24ES

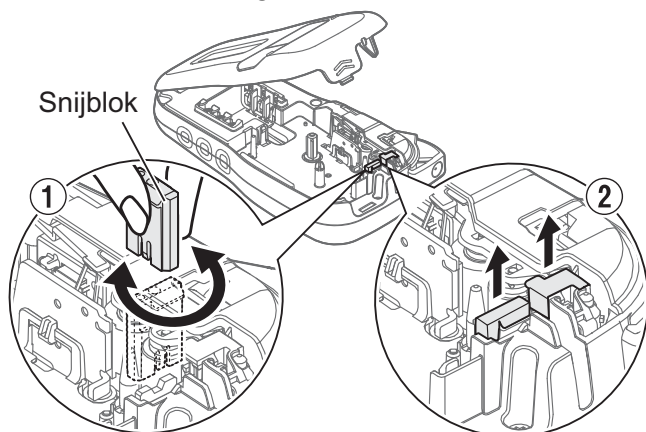
Snijeenheid: TC-4 (vervanging)

Als het mes van de snijeenheid na langdurig gebruik bot wordt en de tape niet meer netjes wordt afgesneden, kunt u het snijblok draaien zoals weergegeven in afbeelding ①.

Vervang de snijeenheid door een nieuwe (voorraadnr. TC-4), verkrijgbaar bij de erkende Brother-dealer, als het snijden nog steeds problemen oplevert.

► De snijeenheid vervangen

1. Verwijder de beide delen van de snijeenheid (groen) in de richting van de pijlen zoals hieronder afgebeeld ②.
2. Plaats een nieuwe snijeenheid. Druk voorzichtig op de snijeenheid tot deze op zijn plaats wordt vergrendeld.



⚠ WAARSCHUWING

Raak het mes van de snijeenheid niet met uw vingers aan.

Specificaties

Afmetingen: Circa 109 (B) x 202 (D) x 55 (H) mm
(B x D x H)

Gewicht: Ca. 400 g
(zonder batterijen en tapecassette)

Voeding: Zes AAA-alkalinebatterijen (LR03)
Zes AAA-Ni-MH-batterijen (HR03) *1
Optionele netspanningsadapter (AD-24ES)

Tapecassette: Brother P-touch TZe tapebreedtes:
3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm
Brother HGe-tapebreedtes:
6 mm, 9 mm, 12 mm

*1 Ga naar support.brother.com voor de meest recente informatie over aanbevolen batterijen.

Tekst invoeren

Voor elk tekstlabel kunt u maximaal 80 tekens en spaties invoeren.

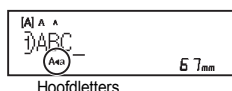
Druk op  om een bewerking te annuleren.

► Schakelen tussen hoofdletters en kleine letters



Hoofdletters

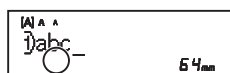
( AAN)



Hoofdletters

Kleine letters

( UIT)



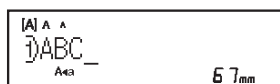
Hoofdletters

► Tapes van twee regels maken

Plaats de cursor daar waar u de volgende regel

wilt beginnen en druk op . Gebruik tape van 9 mm of 12 mm voor het afdrucken van twee regels.

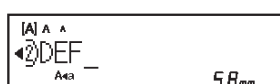
Regel 1



De afbeelding



Regel 2



● OPMERKING

- Het return-teken () verschijnt wanneer u op de

Enter-toets  drukt.

► Tabs invoeren



Het tab-teken  verschijnt wanneer u een tab in de tekst invoegt.

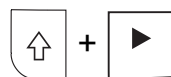
► De tablengthte wijzigen



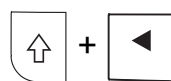
- Druk op de spatietoets om terug te keren naar de standaard tablengthte.
- Opmerking: de standaardlengthte hangt af van de tapegrootte.

► Cursortoetsen

Om naar het einde van uw tekst te gaan:



Om naar het begin van uw tekst te gaan:



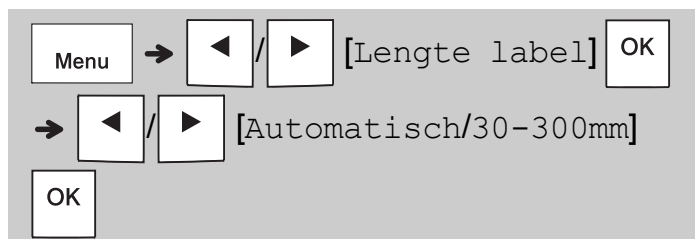
► Tekens met accenten invoeren



- Zie de tabel **Tekens met accenten** in deze handleiding.
- De volgorde van tekens met een accent hangt af van de door u geselecteerde taal.

Tekst invoeren (vervolg)

► Lengte label wijzigen



● OPMERKING

- Het hangslotje  verschijnt wanneer u een specifieke tapelengte instelt.
- Druk op de spatietoets om terug te keren naar de standaardlengte (Automatisch, gebaseerd op de tekstlengte).

► Tekst en instellingen wissen

Druk op  om afzonderlijke letters en spaties te verwijderen.

Alle tekst verwijderen:



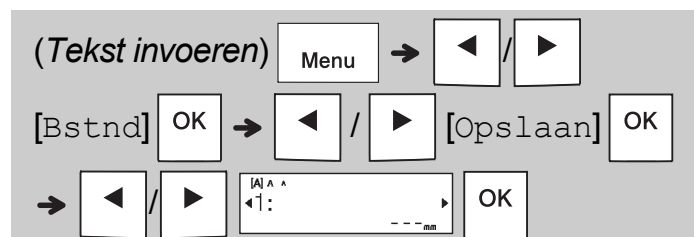
Alle tekst en instellingen verwijderen:



Tapebestanden opslaan

Voor maximaal negen verschillende labels kunt u de tekst en de instellingen opslaan en deze opnieuw gebruiken. Elke tape bevat maximaal 80 tekens (inclusief spaties). Wijs een nummer (1-9) toe aan elk opgeslagen bestand zodat u het opnieuw kunt gebruiken, en bewerkt of overschrijft de opgeslagen bestanden indien nodig.

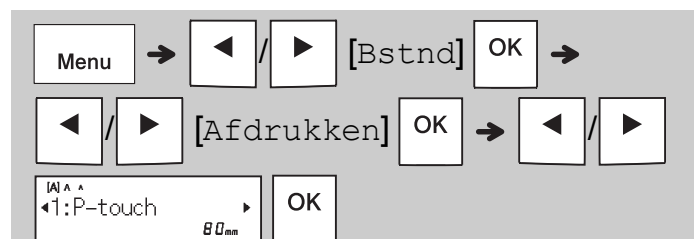
► Een nieuw bestand opslaan



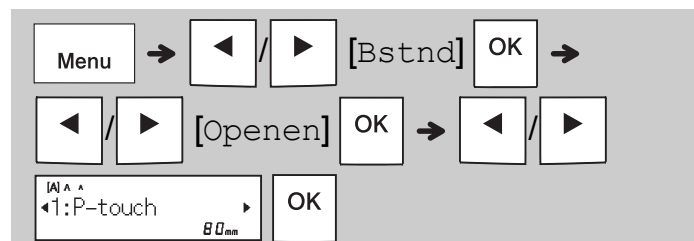
● OPMERKING

- Wanneer u een bestand opslaat en het nummer al is toegewezen aan een ander bestand, wordt [Overschrijven?] op het LCD-scherm weergegeven. Druk op  om het eerder opgeslagen bestand te overschrijven. Druk op  om te annuleren zonder opslaan.

► Een opgeslagen bestand afdrukken



► Een opgeslagen bestand openen



Teksttoets

- 1** Druk op  om de instellingen voor tekstinvoer te selecteren.

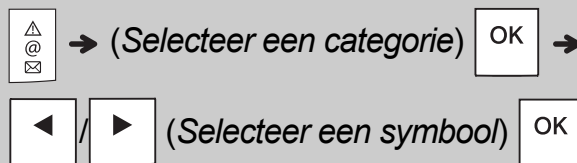


- 2** Druk op  /  om de instellingen te selecteren.

Grootte	Groot	
	Gemiddeld	
	Klein	
Stijl	Normaal	
	Vet	
	Omtrek	
	Schaduw	
	Cursief	
	C+Vet	
	C+Omtrek	
	C+Schaduw	
	Verticaal	
	Verticl+Vet	
Breedte	Normaal	
	× 2	
	× 1/2	

Symbooltoets

► Symbolen invoeren



- Zie de tabel ***Symboolen*** in deze handleiding.
- Druk op  om een bewerking te annuleren.
- Selecteer Historie om maximaal zeven recent gebruikte symbolen te bekijken.
- U kunt ook symbolen invoeren door op de sneltoetsen te drukken zoals hieronder wordt weergegeven.

Interpunctie	Spatietoets	Valuta	
Historie		Grieks alf.	
Haakjes		Elektrisch	
Ops.-tekens		Datacom	
Sup/ Subscript		AV/Beveilig	
Wiskunde		Veiligheid	
Pijlen			

Onderstrepen en Omkadering

Benadruk tekst door deze te onderstrepen of te omkaderen.



2	
12345	    
3	
	

Labels afdrukken

► Afdrukvoorbeeld



- Door op de Voorbeeldtoets te drukken wordt een afdrukvoorbeeld van het label weergegeven dat kan verschillen van het werkelijk afgedrukte label.
- Druk op / om verborgen tekst weer te geven als niet alle tekst in één keer op het LCD-scherm kan worden weergegeven.
- Druk op / / om de modus Afdrukvoorbeeld af te sluiten.

► Doorvoeren (tapedoorvoer)



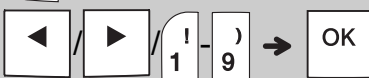
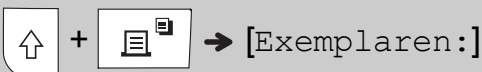
- Met deze functie wordt ongeveer 25 mm lege tape doorgevoerd.
- Trek ongesneden tape niet uit de tapecassette omdat hierdoor de tapecassette beschadigd kan raken.

► Afdrukken



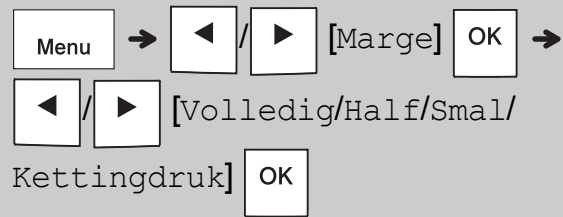
Druk op de toets Afdrukken om de tekst die op het LCD-scherm wordt weergegeven af te drukken.

► Meerdere exemplaren afdrukken



- U kunt per label maximaal 9 exemplaren afdrukken.
- Raak de hendel van de tapesnijder NIET aan wanneer [Even geduld aub] op het LCD-scherm wordt weergegeven.
- **Tape afsnijden:** Wanneer het afdrukken is voltooid en de melding [Afsnijden aub] is weergegeven, drukt u op de hendel van de tapesnijder.
- Om schutpapier van de achterzijde te verwijderen, vouwt u de tape in de lengte (met de tekst naar binnen gericht) om de binnenste randen langs het midden van het schutpapier zichtbaar te maken. Verwijderen en aanbrengen.

► Marges instellen



[Volledig] / [Half] / [Smal]

Gebruik een van deze opties om de lengte van de marge voor en na uw tekst aan te passen. Als u [Half] of [Smal] selecteert, geeft de stippellijn (:) het eind van het label aan. Knip het label met een schaar af langs de stippellijn (:).

	LCD-scherm	Afdruk
Volledig		
Half		
Smal		

[Kettingdruk] (tape-besparende optie)

Gebruik deze optie om meerdere verschillende labels met smalle marges af te drukken. Deze optie bespaart tape.

1. Voer uw tekst in.
2. Druk op .
3. Druk op om de tekst te wijzigen wanneer [Doorvoeren OK?] op het LCD-scherm wordt weergegeven.
4. Wis de tekst, voer de gewenste tekst voor het volgende label in en druk op .
5. Druk op wanneer uw laatste label wordt afgedrukt en [Doorvoeren OK?] op LCD-scherm wordt weergegeven.

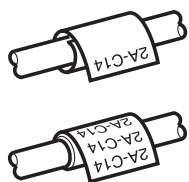
● OPMERKING

- De opties [Volledig], [Half] en [Kettingdruk] zijn niet beschikbaar als u de functie Kabelwikkel, Kabelvlag of Schermfolie gebruikt.
- Voer wanneer u [Kettingdruk] gebruikt, de tape in voordat u de snijeenheid gebruikt (+) omdat anders wellicht een deel van de tekst wordt afgesneden.
- Trek niet aan de tape omdat hierdoor de tapecassette beschadigd kan raken.

3 TOEPASSINGSTOETSEN LABEL

Kabelwikkel

Gebruik deze functie om een label te maken dat u om een kabel of snoer kunt aanbrengen.

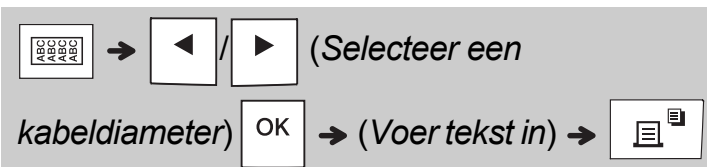
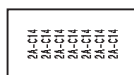
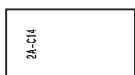


Met de functie Kab.rot/herh wordt de tekst steeds opnieuw over de lengte van het label afgedrukt zodat de tekst gemakkelijk te lezen is onder elke hoek.

Druk op **Menu** om de functie Tekst herhalen in te schakelen en selecteer vervolgens **[Kab.rot/herh]**.

[Tkstherh uit]

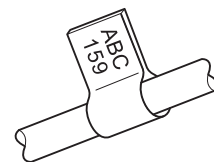
[Tkstherh aan]



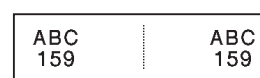
Kabeldiameter: 3 mm tot 90 mm mogelijk
Standaard: 6 mm

Kabelvlag

Gebruik deze functie om een label te maken dat om een kabel of snoer kan worden gewikkeld waarbij de uiteinden tegen elkaar worden gelegd zodat ze een vlag vormen.



U kunt de gewenste vlaglengte selecteren. Als u **[Automatisch]** selecteert, wordt de lengte van de vlag automatisch aangepast aan de lengte van de tekst.



- Vlaglengte: 10 mm tot 200 mm, Auto
Standaard: Auto
- Gebruik de functie Kabelvlag wanneer het object een diameter heeft van meer dan 3 mm.
- Tekst kan bij toepassen van de functie Kabelvlag niet worden gedraaid.

OPMERKING

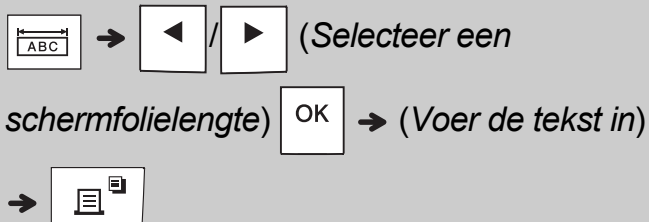
- We raden aan om flexibele ID-tape te gebruiken voor labels voor kabels en snoeren.
- Om de functie Kabelwikkel/Kabelvlag/Schermfolie tijdens bewerkingen te annuleren, drukt u respectievelijk op  /  of .
- Afhankelijk van de geselecteerde opmaak is het mogelijk dat niet de volledige inhoud van de tekst wordt afgedrukt. Wanneer de tekst bijvoorbeeld te lang is voor de opmaak, wordt de foutmelding **[TkstLang!]** weergegeven.

Schermfolie

Gebruik deze functie om een label te maken dat kan worden gebruikt voor het identificeren van verschillende componenten of panelen.

Wanneer u de functie Schermfolie gebruikt, weet u zeker dat elk tekstblok gelijkmatig wordt verdeeld op een label.

18A 20J 34C 40B

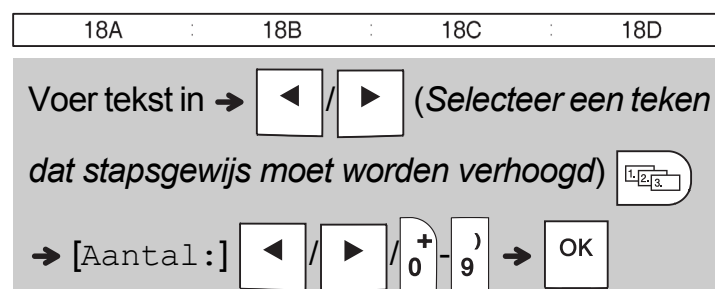


Lengte schermfolie: 30 mm tot 300 mm
Standaard: 50 mm

Serialiseren

Gebruik deze functie om meerdere labels te maken met een getal of een letter dat of die automatisch op elk label stapsgewijs wordt verhoogd.

U kunt de functie Serialiseren ook gebruiken in combinatie met de sjablonen voor Kabelwikkel, Kabelvlag of Schermfolie om tijd te besparen bij het invoeren en afdrucken van een reeks labels.



U kunt nummers serialiseren van 01-50.

4 HANDIGE TIPS

Snelkoppelingen

Taal	Menu → Spatietoets
Onderstrepen/ omkaderen	Menu → 
Lengte label	Menu → 
Marge	Menu → 
Kabel roteren/herhalen	Menu → 
Bestand	Menu → 
Tabblad	Menu → 
Tablengte	Menu → 
Eenheid	Menu → 
LCD-contrast	Menu → 

Het P-touch-labelapparaat resetten

U kunt het P-touch-labelapparaat resetten om de instellingen opnieuw te initialiseren, of wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert. Door resetten worden alle tekst, instellingen en opgeslagen bestanden verwijderd.

1 Schakel het P-touch-labelapparaat uit, houd  en  ingedrukt en druk op  om het P-touch-labelapparaat weer in te schakelen.

2 Laat eerst de aan-/uitknop los en vervolgens  en .

Wanneer het P-touch-labelapparaat wordt ingeschakeld, is het interne geheugen gereset.

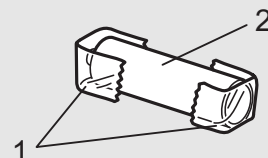
⚠ VOORZICHTIG

HET GEBRUIK VAN EEN COMBINATIE VAN VERSCHILLENDE BATTERIJEN (BIJV. ALKALINE EN Ni-MH) KAN LEIDEN TOT EEN EXPLOSIE. VERWIJDER GEBRUIKTE BATTERIJEN VOLGENS DE INSTRUCTIES.

● OPMERKING

- Verwijder de batterijen als u het P-touch-labelapparaat gedurende een langere periode niet gaat gebruiken.
- Lever oude batterijen in bij een officieel inzamelpunt en gooi ze niet weg bij het algemene afval. Houd u aan alle nationale en lokale voorschriften.
- Voorkom kortsluiting en wikkel de batterij in bijvoorbeeld plakband wanneer u de batterij wilt opbergen of weggooien (zie afbeelding).

1. Plakband
2. Alkaline- of Ni-MH-batterij



Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Vervang alle zes batterijen tegelijkertijd.

[illegible]

Problemen oplossen

► Foutmeldingen

Melding	Oorzaak/oplossing
Batterij zwak!	De batterijen leveren bijna geen voeding meer. Wanneer u AAA-alkalinebatterijen gebruikt, vervang deze dan door nieuwe batterijen (gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar). Wanneer u Ni-MH-batterijen gebruikt, laad deze dan volledig op.
Batterij leeg!	De geplaatste batterijen zijn leeg en moeten vervangen worden om het apparaat te kunnen gebruiken.
Ongeldig!	• Er is een ongeldig getal ingevoerd voor Lengte label, Tablengte, Kabeldiameter, Vlaglengte of Schermfolielengte. • Er is een ongeldige letter of ongeldig getal geselecteerd in de functie Serialiseren.
Geen data!	• U probeert een tekstbestand af te drukken terwijl er geen gegevens in het geheugen zijn opgeslagen. •  is ingedrukt zonder dat tekst is ingevoerd. •  +  is ingedrukt zonder dat tekst is ingevoerd. •  is ingedrukt zonder dat tekst is ingevoerd. •  of  is ingedrukt zonder dat tekst is ingevoerd tijdens het gebruik van sjablonen.
Maar 2 regels! / Maar 1 regel!	• U probeerde een derde regel in te voeren door op  te drukken. • U probeerde een afdrukvoorbeeld weer te geven van twee regels tekst of twee regels tekst af te drukken terwijl er tape met een breedte van 3,5 mm of 6 mm is geplaatst. Plaats bredere tape.

Melding	Oorzaak/oplossing
Geen-Cassette	Er is geen cassette geïnstalleerd. Installeer een cassette met de markering TZ of HG .
Snijeenh dicht	De hendel voor de tapesnijder is ingedrukt tijdens het afdrukken.
Tekst vol!	Het maximale aantal tekens (80 tekens voor tekst) is al ingevoerd.
TkstLang! Wijzig lengte	U heeft wellicht de ingestelde tapelengte overschreden. Gebruik minder tekst, of selecteer [Automatisch] als tapelengte.
Doorvoeren OK?	De tape werd na het afdrukken doorgevoerd terwijl [Kettingdruk] is geselecteerd. Zie het gedeelte Marges instellen voor meer informatie.
Tape-Verkeerd Gebr. TZe-tape	Gebruik een cassette met de markering TZ of HG .

Problemen oplossen (vervolg)

► Wat te doen als...

Probleem	Oplossing
Het scherm blijft leeg nadat u het P-touch-label-apparaat heeft ingeschakeld.	• Controleer of de batterijen op de juiste manier in het apparaat zijn geplaatst. Zie het gedeelte Voeding en tapecassette installeren. • De batterijen zijn misschien bijna leeg. Vervang de batterijen. • Controleer of de netspanningsadapter AD-24ES correct is aangesloten.
Na afdrukken van het label blijkt er te veel marge (ruimte) te zijn aan weerszijden van de tekst.	Zie het gedeelte Marges instellen in deze handleiding en selecteer [Half], [Small] of [Kettingdruk] voor kleinere marges voor uw labels.
Het P-touch-label-apparaat drukt niet af, of de afgedrukte tekens zijn misvormd.	• Controleer of de cassette op de juiste wijze is geplaatst. • Vervang de cassette als die leeg is. • Controleer of het deksel van de tapecassette goed gesloten is.
De instelling is vanzelf gewist.	• De batterijen zijn misschien bijna leeg. Vervang de batterijen. • Alle tekst en opmaak in de scherminstellingen worden gewist als de voeding langer dan drie minuten wordt onderbroken.
De afgedrukte tape bevat een blanco horizontale streep.	Er kan stof op de printkop aanwezig zijn. Verwijder de cassette en veeg met een droog wattenstaafje de printkop met een op en neer gaande beweging voorzichtig schoon. Zie het gedeelte Voeding en tapecassette installeren voor de locatie van de printkop.

Probleem	Oplossing
Het P-touch-labelapparaat is "vastgelopen" (d.w.z. er gebeurt niets wanneer een toets wordt ingedrukt terwijl het P-touch-labelapparaat is ingeschakeld).	Zie het gedeelte Het P-touch-labelapparaat resetten voor meer informatie.
De machine slaat af wanneer u probeert af te drukken.	• De batterijen zijn misschien bijna leeg. Vervang de batterijen. • Controleer of de batterijen op de juiste manier in het apparaat zijn geplaatst. • De gebruikte netspanningsadapter is niet geschikt. Wij raden aan om de AD-24ES-adapter te gebruiken.
De tape wordt niet naar behoren doorgevoerd of loopt vast in het P-touch-labelapparaat.	• Controleer of het uiteinde van de tape goed onder de tapegeleiders is geplaatst. Zie het gedeelte Voeding en tapecassette installeren voor meer informatie. • Tijdens het afdrukken is er op de hendel van de snijeenheid gedrukt. Raak tijdens het afdrukken de hendel van de snijeenheid niet aan.
De taalinstelling wijzigen.	Zie het gedeelte Begininstellingen voor meer informatie.